

DE

Originalbetriebsanleitung

Handhebelseilzug

EN

Translation of the original instructions

Manually controlled lever winch

FR

Traduction du mode d'emploi d'origine

Enrouleur manuel à levier

IT

Traduzione del Manuale d'Uso originale

argano manuale a leva

NL

Vertaling van de originele gebruiksaanwijzing

Lier met handhefboom

CZ

Překlad originálního návodu k provozu

Ruční pákový naviják

SK

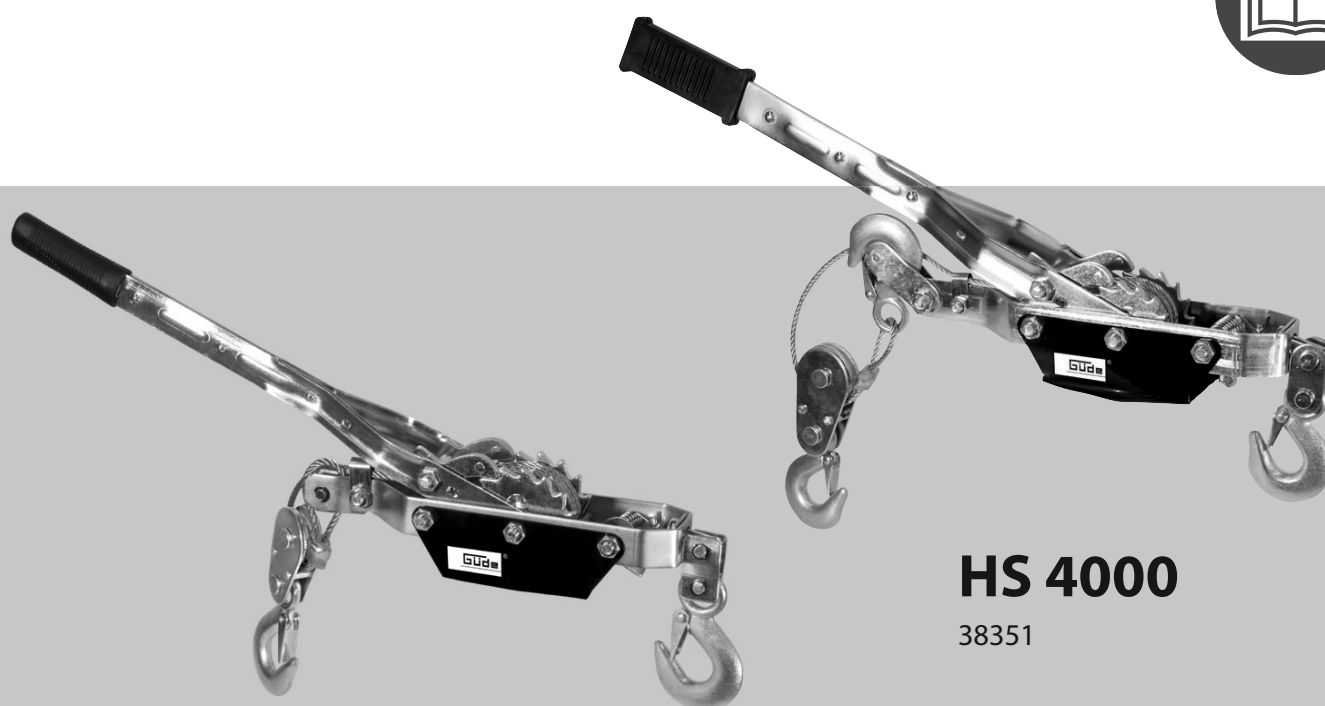
Preklad originálneho návodu na prevádzku

Ručný pákový navijak

HU

Az eredeti használati utasítás fordítása

Enrouleu manuel r levier



HS 2000

38350

HS 4000

38351

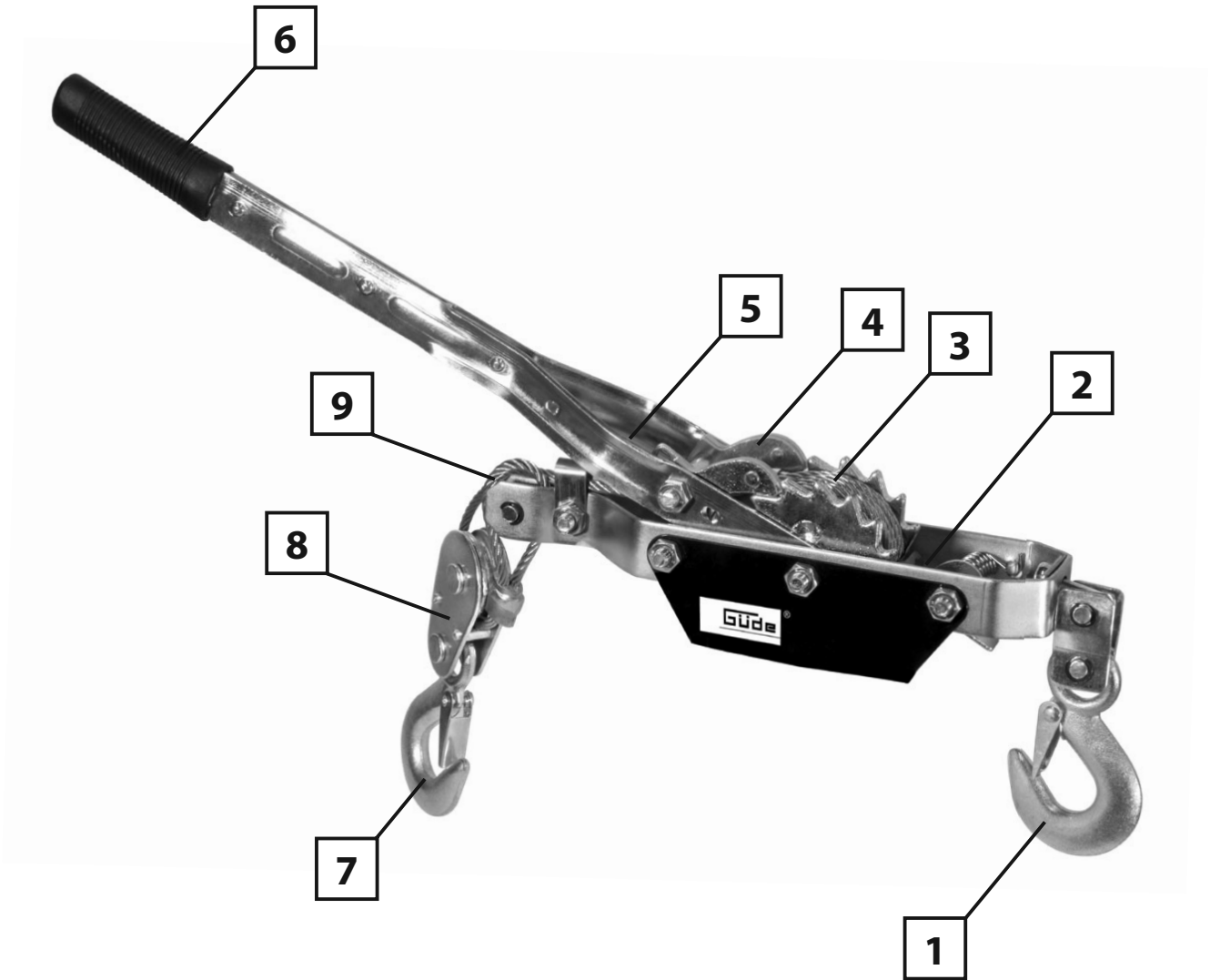
GÜDE GmbH & Co. KG
Birkichstrasse 6
74549 Wolpertshausen
Deutschland





| | |
|----------------|---|
| DEUTSCH | Bitte lesen Sie die Gebrauchsanweisung vor Inbetriebnahme sorgfältig durch. |
| ENGLISH | Please read the instructions carefully before starting the machine. |
| FRANÇAIS | Veillez lire avec soin le mode d'emploi avant la mise en service |
| ITALIANO | Leggere attentamente le istruzioni per l'uso prima di mettere in funzione l'elettrodomestico. |
| NEDERLANDS | Graag instructies zorgvuldig doorlezen vóóordat u de machine in gebruik neemt. |
| SLOVENSKY | Pred prvým použitím prístroja si pozorne prečítajte návod na obsluhu. |
| CESKY | Před spuštěním stroje si pečlivě přečtěte návod k používání. |
| MAGYAR | Kérjük alaposan olvassa el a tájékoztatót mielőtt a gépet használja. |

GERÄTEBESCHREIBUNG | POWER TOOL DESCRIPTION | DESCRIPTION DE LA MACHINE |
DESCRIZIONE DELL'ELETTROUTENSILE | BESCHRIJVING VAN HET APPARAAT | POPIS PŘÍSTROJE |
POPIS PRÍSTROJA | A KÉSZÜLÉK LEÍRÁSA



Obsah je uzamčen

Dokončete, prosím, proces objednávky.

Následně budete mít přístup k celému dokumentu.



Proč je dokument uzamčen? Nahněvat Vás rozhodně nechceme. Jsou k tomu dva hlavní důvody:

- 1) Vytvořit a udržovat obsáhlou databázi návodů stojí nejen spoustu úsilí a času, ale i finanční prostředky. Dělali byste to Vy zadarmo? Ne*. Zakoupením této služby obdržíte úplný návod a podpoříte provoz a rozvoj našich stránek. Třeba se Vám to bude ještě někdy hodit.

**) Možná zpočátku ano. Ale vězte, že dotovat to dlouhodobě nelze. A rozhodně na tom nezbohatneme.*

- 2) Pak jsou tady „roboti“, kteří se přiživují na naší práci a „vysávají“ výsledky našeho úsilí pro svůj prospěch. Tímto krokem se jim to snažíme překazit.

A pokud nemáte zájem, respektujeme to. Urgujte svého prodejce. A když neuspějete, rádi Vás uvidíme!